



CHARIOT INOX 2/3 PLATEAUX



CCI2 / CCI3

CASSELIN SAS
185 A rue Louise Labbé
699970 CHAPONNAY
France

Tél : +33 (0) 4 82 92 60 00
Fax : +33 (0) 4 83 07 51 01
Mail : contact@casselin.com



1. Présentation	3
1.1 Informations	3
1.2 Description des symboles	3
1.3 Droits d'auteur	4
1.4 Déclaration de conformité	4
1.5 Garantie	4
2. Sécurité	4
2.1 Généralités	4
2.2 Utilisation conforme	4
2.3 Consignes de sécurité lors de l'utilisation de l'appareil	5
3. Transport, emballage et stockage	5
3.1 Inspection suite au transport	5
3.2 Emballage	5
3.3 Stockage	5
4. Caractéristiques du chariot et accessoires	6
5. Installation et utilisation	7
6. Entretien	8

1. Présentation

1.1 Informations

Cette notice d'utilisation sert d'information à tous ses utilisateurs. Elle décrit l'installation et la manipulation de l'appareil. Les consignes de sécurité et les connaissances techniques de l'appareil sont détaillées dans cette notice. Elles sont des conditions indispensables à une bonne utilisation du chariot inox.

Chaque utilisateur doit respecter scrupuleusement toutes les consignes d'utilisation. Cette consigne d'utilisation doit être conservée à côté du produit pour un usage adéquat et une accession aux consignes en permanence pour chaque utilisateur.

1.2 Description des symboles

Les informations, les conseils d'utilisation et les consignes de sécurité sont représentés par des symboles. Il est indispensable de respecter ces consignes afin d'éviter des dommages matériels et corporels.



AVERTISSEMENT !

Ce symbole signifie qu'il existe un danger pouvant entraîner des blessures. Concentration et prudence sont impératives pour exploiter cet appareil.



DANGER ELECTRIQUE !

Cela signifie qu'il existe un danger lié au courant électrique. Le non-respect des consignes peut entraîner des risques de blessures et de mort.



ATTENTION !

Ce symbole est utilisé pour indiquer que le non-respect de la consigne peut entraîner une panne ou la destruction du chariot inox.



REMARQUE !

Ce symbole indique les bonnes pratiques et les conseils qui doivent être pratiqués pour une utilisation efficace de l'appareil.



REMARQUE !

La lecture de cette notice d'utilisation est impérative avant la mise en service de l'appareil. Nous n'acceptons aucune responsabilité en cas de dommages et de panne résultant du non-respect de la notice d'utilisation.

Des modifications techniques peuvent être apportées à l'appareil pour améliorer ses qualités fonctionnelles et son développement.

1.3 Droits d'auteur

La notice d'utilisation est protégée par la loi sur les droits d'auteur. Les reproductions de tous types et de toutes formes – même partielles – ainsi que l'exploitation et/ou la transmission de son contenu ne sont pas permises sans notre autorisation. Toute violation de ces dispositions ouvre droit à des dommages et intérêts. Les autres droits demeurent réservés.

1.4 Déclaration de conformité

L'appareil correspond aux normes et directives actuelles de l'Union européenne. Nous l'attestons dans la déclaration de conformité CE.

1.5 Garantie

Les consignes indiquées sur cette notice d'utilisation ont été établies en tenant compte des prescriptions en vigueur, du développement technique actuel, de nos connaissances et expériences. Toutes les traductions ont été établies avec professionnalisme. Cependant, nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreur de traduction. La version française ci-jointe fait foi.

2. Sécurité

Les consignes de sécurité servent à écarter les dangers. Elles sont mentionnées dans les chapitres individuels et sont caractérisées par des symboles. Leur respect garantit une protection optimale contre les risques et permet un fonctionnement idéal de l'appareil. Les consignes de sécurité doivent être disponibles et lisibles sur les appareils.

2.1 Principes

Les consignes de sécurité sont établies pour éviter les erreurs, les usages dangereux et les pannes. Par conséquent, l'appareil ne doit être ni transformé, ni servir à une utilisation inappropriée. L'appareil est conçu d'après des règles techniques élaborées actuellement. Cette notice doit être impérativement conservée. L'appareil doit être utilisé dans des locaux fermés et uniquement par une personne responsable.

2.2 Utilisation conforme

Le fonctionnement de l'appareil et la sécurité d'utilisation ne sont garantis que dans le cadre d'un usage normal et conforme de celui-ci. Le montage et les interventions techniques doivent être effectués par des professionnels.



ATTENTION !

Ce chariot inox sert uniquement à servir des aliments, vaisselles et autre ustensiles légers, toute autre utilisation est considérée comme non conforme. Toute accusation liée à une utilisation non conforme de l'appareil n'est pas recevable et sera caduque. Une utilisation conforme correspond à une utilisation décrite dans cette notice d'utilisation. Une utilisation conforme correspond au respect des règles de sécurité, d'hygiène, de nettoyage et de maintenance.

2.3 Consignes de sécurité lors de l'usage de l'appareil

Les indications afférentes à la sécurité du travail se réfèrent aux ordonnances de l'Union européenne valables au moment de la fabrication de l'appareil. Pour un usage commercial de l'appareil, l'exploitant s'engage, durant toute la durée de son utilisation, à constater la conformité des mesures citées en matière de sécurité du travail avec l'état actuel de l'arsenal de conseils et à respecter les nouvelles prescriptions.

Pour les pays hors UE, les lois et dispositions du pays doivent être respectées. Toutes les dispositions de protection de l'environnement doivent être également respectées.

L'appareil doit être manipulé par des personnes aux moyens physiques et intellectuels suffisants. Les personnes ayant des moyens physiques et intellectuels limités doivent être encadrées pour utiliser cet appareil.

Usage interdit aux enfants.

En cas d'utilisation de l'appareil par une tierce personne, la notice d'utilisation doit être disponible avant tout usage. Tout nouvel utilisateur doit avoir lu la notice d'utilisation.

L'appareil ne doit être utilisé que dans des locaux fermés.

3. Transport, emballage et stockage

3.1 Inspection suite au transport

La vérification d'absence de dommage et de l'intégralité de l'appareil doit être effectuée à réception du colis. En cas d'identification de dommages dus au transport, refusez ou acceptez le produit livré mais uniquement sous réserve. Une réclamation en détaillant les défauts constatés devra par la suite être réalisée. La perception de dommages n'est possible qu'en cas de réclamation formulée dans les délais prévus.

3.2 Emballage

L'emballage de l'appareil doit être conservé en cas de déménagement, ou pour un retour au service après-vente. L'emballage intérieur et extérieur devra être intégralement retiré avant l'utilisation de l'appareil. Les normes en vigueur dans votre pays concernant la protection de l'environnement doivent impérativement être respectées avant destruction de l'emballage.

3.3. Stockage

La conservation de l'appareil en stock peut se faire mais uniquement dans son emballage d'origine fermé.

Le stockage peut être effectué en respectant ces conditions :

- Stockage dans un local sec et non humide
- A l'abri du soleil
- Contrôle du stock supérieur à 2 mois (état général de l'appareil et tous les éléments le constituant)
- Pas de secousse du matériel
- Stockage en local uniquement.

4. Caractéristiques du chariot Inox et accessoires

Sous réserve de modifications.

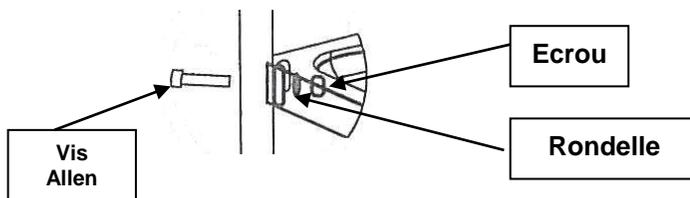
Pièces fournies :

Accessoires		
Modèle	CCI2	CCI3
	X2 plateaux	X3 plateaux
	X2 cadres	X2 cadres
	X2 roues sans freins	X2 roues sans freins
	X2 roues avec freins	X2 roues avec freins
	X4 protections antichocs	X4 protections antichocs
	X8 vis M8 Allen/écrous/rondelles	X8 vis M8 Allen/rondelles/écrous
	1 x clé Allen	1 x clé Allen
	1 x clé plate	1 x clé plate

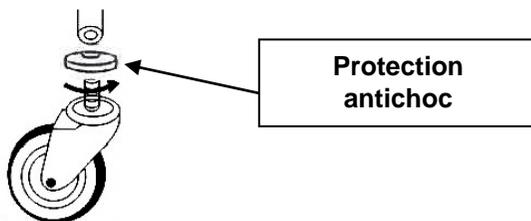
Chariot inox 2 et 3 plateaux		
Modèle	CCI2	CCI3
Dimensions	L920 x P600 x H 945 mm	L920 x P600 x H 945 mm
Dimensions plateaux	L830 x P510 mm	L830 x P510 mm
Matériau	Acier inoxydable	Acier inoxydable
Poids	10Kg	13Kg

5. Installation et utilisation

- 1) Déballez toutes les fournitures et enlevez tous les matériaux d'emballage.
- 2) Fixez les plateaux aux cadres à l'aide d'une vis Allen, d'une rondelle et d'un écrou. Vissez le plateau à l'aide de la clé Allen fournie. Mettez d'abord la rondelle puis ensuite l'écrou comme le schéma ci-dessous.



- 3) Fixez les roues au cadre. Retournez le chariot, sous la roue, fixez la protection antichoc puis le cadre comme le schéma ci-dessous :



- 4) Retournez le chariot et vérifiez que les roues et les plateaux soient bien fixés.

6. Entretien

Nettoyer le chariot inox régulièrement à l'aide d'un torchon et de produit d'entretien non corrosif.



REMARQUE !

Déchets des appareils usagés

Tout appareil usagé doit, lors de son élimination, respecter la réglementation en vigueur de son pays. Il est impératif de rendre l'appareil inutilisable avant son élimination en retirant le câble d'alimentation électrique si existant.

CASSELIN SAS

185 A rue Louise Labbé
699970 CHAPONNAY
France

Tél : +33 (0) 4 82 92 60 00

Fax : +33 (0) 4 83 07 51 01

Mail : contact@casselin.com



TROLLEY



CCE1 / CCE2



1. Display	11
1.1 Information	11
1.2 Symbol meaning	11
1.3 Copyright	12
1.4 Statement of conformity	12
1.5 Warranty	12
2. Safety notice	12
2.1 General information	12
2.2 Appropriate use	12
2.3 Safety instruction	13
3. Delivery, packing and storage	13
3.1 Delivery checking	13
3.2 Packaging	13
3.3 Storage	14
4. Technical data and accessories	14
5. Installation instruction and use	15
6. Cleaning	16

1. Display

1.1 Information

Please take note of this user's manual before installing and using your appliance. Keep this operating manual for reference with your appliance: it has been drawn up for your own and other people's safety and to ensure a perfect use of the trolley.

If the appliance is sold or transferred to someone else, ensure that the manual is with it.

1.2 Symbols meaning

Important notes for your safety are especially marked. Always observe these notices to avoid accidents and damage to the appliance or to the user.



WARNING !

Warning concerning health hazards describing possible risks of injury. Caution and concentration are imperative to use this appliance.



DANGER ELECTRIC SHOCK !

The appliance runs on electricity, that means there is a general risk of electric shock that can lead to injury or death.



IMPORTANT !

No-compliance with the using instructions can involve a breakdown or the destruction of the appliance.



ADVICE !

To keep your appliance in good working order follow these operating instructions.



ADVICE!

Read this operating manual completely before installing and working with the appliance. We do not accept any responsibility for damages due to non observance of these operating instructions.

Engineering changes can be brought to the appliance to improve its functional qualities and its development.

1.3 Copyright

This note of instructions for use is protected by the copyright law. All rights reserved, no part of this note may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, without the permission of the author. Non respect of this disposition will lead to a law procedure and damages.

1.4 Statement of conformity

This appliance corresponds to the standards and current directives of European Economic Community as detailed in our statement of conformity

1.5 Warranty

The instructions of use have been established taking account of the regulation in force, of the current technical development, our own knowledge and experience. All translations were drawn up with professionalism. However our responsibility cannot be engaged in case of mistranlation. The French text still the reference.

2. Safety

Safety instructions are important notes to avoid accidents and damage on the appliance. You will find these safety instructions in the individual chapters of this note and they are represented by special symbols. For an optimal protection against the risks and to maintain the efficiency and safety of the appliance we recommend observing these notices that must be visible on the appliance.

2.1 General information

Safety instructions are dedicated to avoid mistakes, and provide important information for insuring safe installation, use and maintenance of the appliance. Consequently the appliance must be used for the purpose for which it was expressly designed. Any other use is considered to be improper and consequently dangerous. The appliance is conceived according to the current technical rules. It must be used in close buildings, only by one responsible person.

2.2 Appropriated use

Non-compliance with using instructions can lead to serious injuries or damage to the appliance. We take no responsibility for damages due to violations of the operating instructions. Any intervention work on your appliance must be performed by qualified professionals.



IMPORTANT!

This trolley is dedicated expressly to transport and serve food, dishes and other light service accessories. Any other use is considered inappropriate and is prohibited. Any charge related to inappropriate use cannot be acceptable and considered null and void. A corresponding use must be in total accordance with the using described in the user manual. A



corresponding use must respect the safety regulations, hygiene, cleaning and maintenance.

2.3 Safety instructions

So far as indications on labor security are concerned, it refers to European Union's rules currently in force at the time of production of the appliance. For a regular commercial practice of the appliance, the owner is responsible for checking and respecting the official texts regarding labor security and respect new prescriptions.

For countries out of UE, laws and rules of the concerned country must be respected as well as the rules for environmental protection



IMPORTANT!

This appliance is not intended to be used by persons (including children) with impaired physical, sensorial or mental abilities and/or insufficient experience or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or have been instructed in the proper use of the appliance by this person.

Forbidden to children

Children should be supervised in order to make sure that they don't play with the appliance.

Keep the appliance out of reach of people of these groups.

The appliance must be used only inside closed building.

3. Delivery, packing and storage

3.1 Delivery checking

Immediately contact your dealer if you have found damage resulting from transport. In case of packaging damaged you can refuse the parcel or accept it but with the mention of the damage on the delivery document.

Unpack the appliance with all its accessories. Check the contents for completeness and possible damages.

The damages will be considered receivable if a detailed claim is send to the dealer within the intended deadlines

3.2 Packing

Always transport or ship the appliance in its original packaging to avoid damage. Keep the packaging for such an event (removal or back to the supplier for warranty).

The standards in force in your country concerning environmental protection must imperatively be respected before destruction of packaging.

3.3. Storage

The appliance must be stored in its packaging of origin closed

Storage of the appliance:

- In a dry room without humidity
- Protected from sun

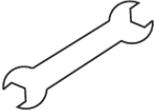
- Checking of the product in stock from more than two months (general state and all parts of the appliance)
- Avoid shocks
- Cannot be stored outside

4. Technical data and accessories

Subject to modifications

Accessories:

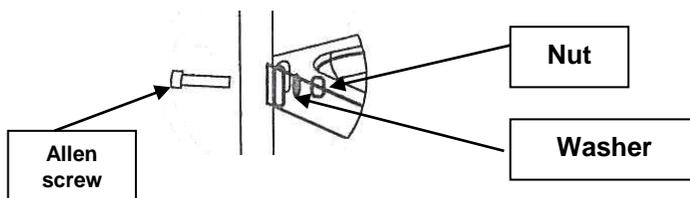
Accessories		
Item	CCI2	CCI3
	X2 shelves	X3 shelves
	X2 frames	X2 frames
	X2 castors without brake	X2 castors without brake
	X2 castors with brake	X2 castors with brake
	X4 bumpers	X4 bumpers
	X8 screws M8 Allen/nuts/washers	X8 screws M8 Allen/nuts/washers
	1 x Allen key	1 x Allen key

	1 x adjusting wrench	1 x adjusting wrench
---	----------------------	----------------------

Stainless steel trolley 2 or 3 shelves		
Item	CCI2	CCI3
Dimensions	L920 x P600 x H 945 mm	L920 x P600 x H 945 mm
Shelves dimensions	L830 x P510 mm	L830 x P510 mm
Material	Stainless steel	Stainless steel
Weight	10Kg	13Kg

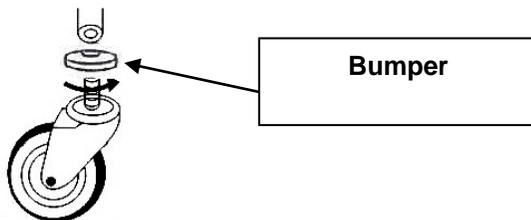
5. Installation instruction and use

- 5) Unwrap all parts and remove all packing material.
- 6) Assembly by mounting the shelves to the frame using Allen Key, washers and nuts. (First place the washer then the nuts as shown below.)



- 7) Fix the wheels to the frame. Turn the trolley upside down and fix the bumpers as shown below :

casselin



- 8) Put the trolley on the ground on its wheels and check that the wheels and the shelves are in the right position.

6. Cleaning

Clean your appliance and all its parts after each use with a damp soft cloth and dry it.



ADVICE !

Waste Electronic and Electric Equipment

To avoid any abuse and dangers and to fit the rules of the concerned countries before disposing of the used appliance you must remove main electric cable if present.

CASSELIN SAS
185 A rue Louise Labbé
699970 CHAPONNAY
France

Tél : +33 (0) 4 82 92 60 00
Fax : +33 (0) 4 83 07 51 01
Mail : contact@casselin.com